



POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NÉP-ÉLCZLAP.

Előfizetési árak:

Helyben hazhoz hozni a vidéken postán küldve:

Egy hónap — frt 40 kr.
Negyedévre 1 frt 20 kr.

MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

EGYES SZÁM ÁRA 10 KR.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Andrássy-tér 17. szám a hova az előfizetési pénzek
és kéziratok küldendők.

Lapunk mai száma már Gyulai István ur, városunk első nyomda-intézetéből került ki. Rövid idő múlva saját cinkografiai intézetünk is oly berendezést nyerend, hogy a „Szajkó“ e tekintetben is versenyképes lesz a fővárosi élelczlapokkal. Nem kiméljük e végből a tetemes költséget, melyre a m. t. közönség eddigi, alig remélt szép pártfogása buzdít. Lapunk t. olvasóinak boldog ünneplést kíván a

„Szajkó“ szerkesztősége és kiadó-hivatala.

Husvétli mosakodás.

A bibliából által vettük
A mit egy jobb kor ránk hagyott,
S nem is orányt csinálunk abból.
Hanem utczéli divatot.
Pillatus ma a napnak hőse,
Ő néki hódol a sokas,
S miként két eored év előtt is,
Divattá lett a — kőmosás.

A parlamentben egyre-másra
Kerül a sok meglepetés,
Új választás, új elnök e többi
Ezt meggátolni mind kevés.
A kormánypart bomlásonak indult
És vezet roppant erejét,
Tízecet látta, tudta régen;
Elment és — mecca a kőst.

Szapáry gróf próbál azóta
Segíteni a bajokon,
Márba óvják, intik őtet,
Ő megy előre, megy vakon.
S ha már sehogy sem boldogulhat,
Ott a klotür és más egyéb,
Kényeztetéssel — mond — lehúzza őket,
S aztán majd — mecca a kőst.

Wekerle most is Béccot járja,
Firtatja az „új péna“ ügyét,
Ő rajta van, de hát az costrák . . .
Ő tonná — o mecca a kőst.
Csak Baross Gábor az, ki másként
Járja a saját esztét:
A béccolokra ráhuz néha
És — mecca a német fejét.

Bortheói.

Lapunk mai számához fél iv melléklet van csatolva.

Der Pfarrer von Glogo-vitz und sein Volk.



Szamár: Mondjátok szeretett birkáim, hogy kell-e Glogo-vitzba amerikai szőlő-iskola? Ugye, hogy nem kell?
Birkák: Bee! — A viláért sem kell.
Szamár: És miért nem kell?
Birkák: Bee! Mert elkárhozunk!
Szamár: Megengedjük-e, hogy községivé nyilvánítsák iskoláinkat?
Birkák: Bee! A viláért se.
Szamár: Miért?
Birkák: Bee! Mert ön tisztelendő ur arra oktatótt bennünket, hogy ne haladjunk a korral, hanem örökre birkák maradjunk.
Szamár: Mi tehát a legnagyobb istentelenség?
Birkák: Bee! — a községi iskola.
Szamár: Dominus vobiscum! csak kövessetek engemet mindenben és még ti is szamarak lehettek. I-Ámen!

A TORONY ALÓL.

Mese. Irta: Óreg Szajkó.

Gazdasági tanácsos örömmel jelenti a tekintetes köztörvényhatóságnak, hogy a regálián március hónapban — nem mint remélték 4000 frt — hanem csak 2600 frt a deficit, a mi tekintetbe véve hogy Arad II-od rangu város akar lenni, egyáltalán nem mondható soknak.

Köbsteiner: Szeretném tudni miért van folytonos deficit a regálián?
Tanácsos: Azt itt nem mondhatom el, mert ha elmondanám, hogy Nagy Zsigánál 15'0 frtunk veszett oda olyképen, hogy az illető a sör után minden hónapban egyszer számolt el a fogyasztási adóval — utólagosan, úgy attól tartok, hogy ez nyilvánosságra kerül. Azt sem akarom

most elmondani, hogy egyes matadórok, mint például V a r n y a s i, 120 frt évi „p a u s á l”-t fizet és ezért a csekélységért 20-szor annyi bort mér ki mint holmi 40-50 frt licenz adót fizető koresmáros. Azt meg pláne nem szabad elmondanom, hogy egy-egy nagyborkereskedő pinczéjében kut is legyen és nagyon sok hordóban nem bort, hanem vizet küld ki a városból, az itt maradt bor pedig adózatlanul kerül forgalomba. Azt meg éppenséggel nem merem bevallani, hogy az az ostoba záróra komédia mennyi kárt okoz a városnak. Mert annak előtte például 10-20 koresmában tartottak vasárnaponként táncot, most pedig sehol sem, mert a pasa főkapitány a bálakat csak éjjel utáni 1 óráig engedélyezi 5 fr 40 kr. lefizetés mellett és pedig oly feltétellel, hogy inni nem szabad csak vizet.

Következik a villanyvilágítás.

A Nájmanok villanyval óhajtják az új palotájukat kivilágítani, hogy a Széchenyi kávéház sötétben maradjon. A tanács megadni véleményezi az engedélyt azon reményben, hogy az átellenes hatalmas villanyfény a városházára is fog egy kis világosságot terjeszteni. Gyula virilista bácsi erre olyat koppintott öklével a padra, hogy a mellette ülő két öreg orvos ijedtségben szivdobogást kapott. Erre aztán megrögtént a szavazás. 37-en szavaztak a tanács ellen, 36 mellette. A különbség 1 volt. Annak is a jó Domány bácsi volt az oka, mert kiment a padból és így az eljegyző nem volt képes eldönteni azt, hogy áll-e vagy ül-e Dományi? A lezavazásra oly óriási zaj keletkezett, hogy a szónokok beszédéből csak a polgármester 139 „k é r e m a l á s o n”-ja volt hallható.

Zöld csütörtökön.

Következik a szerencsétlen II-od rangú kávések szerencsétlen zárórája. A karzaton II-od Náci revolverrel jelent meg, hogy azon esetre, ha a zárórát meg nem változtatják, öngyilkosságot követ el — gyufaoddattal. II-od Lajos pedig folyton a házigazdájára nézett. II-od Pista pedig II-od Náci szemlélté. Surlatán tenyerébe rejté arezát és az újjai között pisilantott fel a karzatra, látván mint pusztul az ő földi hatalmassága. Mert ha nincs záróra, úgy nem is kell főkapitány.

Egy kellemetlen incidens is történt. A híres gáji alkapitány Verébész meg akarta tiltani Kósbisteinernek, hogy szónokoljon, mire ez ugyancsak rápírtott a volt pesti közkonstáblerre a ki viszont azzal fenyegette Kóbit, hogy ha Gájba merészel jönni, úgy őt is a nagy kutyával záratja össze a — faskamarába. (A történetileg ismeretes gáji nagy kutya még életben van.)

GROFSORÁN TRAJÁN,

popa si dascal den Kukareo.

„Noi szintyem táre si mare“ Dr. Popa.



Ái Lika! sze muncse szeresika pa lume aeszta, hogy mán egyszer pusztítson el az a filoxer az egisz világ. — ha nem tudja írteni magát az ember egymástul — ágyika daka nu pocz sze precepe unu pa áltu — duba!

Ha eresztek ki az okulbul az enyém jószág — mikor süti a nap szípen, hogy tánczolja, hogy örülje — ágyika áre kedve si bukurrie az életul. Is az ember — aki akarja magát tartani máj okos, kási jószág á esela — csak a sőtítba, az éczczakába szereti tánczolni — és mikor van

neki tele az üvé fej itallal. — ágyika cápu luj plin ku beutura, — duba ku csokán!

Ez az explicácie csak azért hogy-mondok én most, mert az a híres magyarság nipség is csak akkor tudja lármát csinálni, mikor meleg neki az üvé füle. — ágyika pre cáld uretyu luj, is akkor ű tudja minden. akkor van neki hat kurázi. és ha volna ez a világ — ágyika luma aeszta má-málige ku brinze, akkor bizovás megenné minden.

Hát hogy voltam szimbate esel trekut la Arad. bementem a Wikmannak (Wittmann) az üvé krizsmába, a hol szokta összegyülni a tábla rumunyaszká, hogy tisztán kimondok arisztokracie rumunyaszká. — a hová én is számítok magamat, mert én se mondok a táblánál *postyiu szinetáye bun*, vagy *Ghrisztos iniat* és assa eseva köszönés. hanem mondok „szerut muna“, „buna szera“ és nem kérek, hogy eszek paszula, vagy pestye sztrícát, hanem buftik, roszpárade is más finum itelek.

Is a tábla rumunyaszká csinálja ott nagy költség — ágyika tyeltnuále máre, is mikor a Grofsorán kéri egy román ujság „Tribuna“, „Luminatoriu“, vagy „Gura szátuluj“, ziese domnu Wikmann: „Nem tartunk román ujság“.

Há dá... hát assa szintyem domnu Wikmann? Igy megbecsülje maga a nácie rumunyaszcát, aki csinálja, hogy legyen magából egy ur. — Apoj binye — majd megyünk mink egy másik krizsmába, a hová ha csak két rumun is járja, a krizsmáros mintonás megrendelje három román ujság, ágyika tri zsumál rumunyaszká, és nem vesztí el az üvé hat kurázi a többi vendigtul.

„Nem vagyunk Romániában“, ziese — bizovás, hogy nem vagyunk, mert ott nem fogja találni a domnu Wikmann az ujság de la ungur, si de la nyámcz, mert ott tisztás rumun az egész ország, ágyika tet czára noszte Románia — duba!

De majd hogy elárulok magamat, hogy ettem a Wikmannál egy zsiros buftik, egy kárnye esel de fain ku unszore mikor van nekünk a nagy büt — posztu máre, is kell nekem, hogy prédikálok az enyém hiveknek:

Si o vinyit vreme posztu máre de noj,
Munkáz málj, si placintye ku uloj,
Jo ka popa esel szerák,
Jo munk sunke si kolák.

Duba.

Aradi állatgyógyászati szabályrendeletek.*

Ismerteti: Dr. Kolera Náthá-n.

1. §.

Az ökrök és sertések hizlalók tulajdonosainak meghagyatik, hogy az állatok közelében *rozsa fákat rozsmaringot, rezedit, zsályát* stb. ültessenek, hogy ily módon az ott keletkezett állati büz eltávolítható.

2. §.

Az állatok ürüléke a legújabb találmányu *szagtalanító készülékbe* fogandó fel s minden feltűnés nélkül rendeltetése helyére szállítandó.

3. §.

Az influenza terjedése az állatok között is konstatáltván, elrendeltetik, hogy azok ivó vizébe megfelelő mennyiségű konyak öntessék.

4. §.

A diphtheritis és különböző torokbajok fellépése is észleltetett: — mi végből elrendeltetik, a *hasznos házi állatok torkának kirbólos vízzel leendő minél gyakoribb gargizálása*, s ha azok ezen műtétet még magok végrehajtani nem tudnák, — tulajdonososaik által beoktatandók.

5. §.

A sertések tisztán tartandók, miért is meghagyatik a tulajdonosoknak, hogy azokat a *sárban való fetrengésről leszoktassák*.

6. §.

A juhok között a *himlőjárvány* terjedőben lévén, az összes házi állatok *beoltása* elrendeltetik.

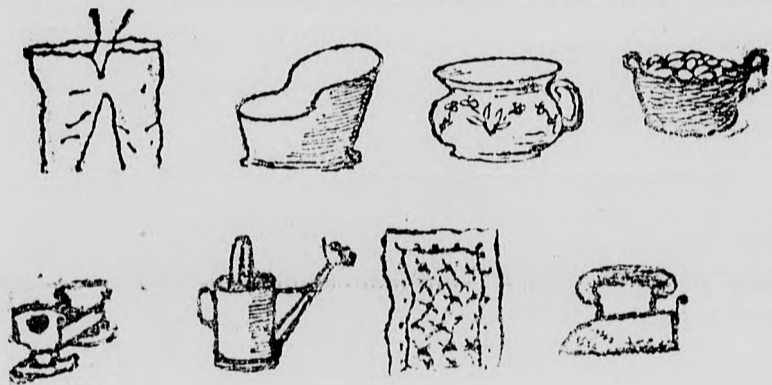
7. §.

Ha mindezen óvintézkedések daczára bármily fajta jószág elhullának, annak eltakarítása akként fogantositandó, hogy ezen eljárás *iz általatkozás megakadályozása* érdekében hozott törvény egyik §-ába sem ütközzék.

* Mint értesülünk ezen szabályrendeletet az adófizető kutyák meg akarják felebezní. Szerk.

CZÓK-MÓK

vagyis a jutalomjátékok alkalmából kapott ajándék-tárgyak kiállítása.



HUSVÉTKOR.

Tata, mama, lányok fiuk,
Együtt ülnek épen,
Mindeniknek piros tojás
A keze ügyében.

Pistuka az ő tojását
Az asztalra vágja,
S mint az megáll, örvendve szól:
„Kolumbus tojása!“

Tuli látva a kunsztstukkot,
Utána csinálja —
S szól: „Mamuskám! — nézd — Kolumbusz
Második tojása!“

Dongó.

Erdőhegyi Adolár,

jubiláns ügyvéd-segéd jogi könyvtársaiból.



Végrehajtáson voltunk egy igen fiatal asszonynál s mikor még a folyosón voltunk az ablakon át azt vettem észre hogy egy bankkossal telt pénztárczát a keblébe dug.

A lakásban alig találtunk valami fedezetet. — Mit gondol végrehajtó ur, mit kellene ilyen esetben tenni, hogy pénzhez jussunk?

— Mit? Semmit; oda csak nem nyulhatunk bele! — szól a végrehajtó.

— Dehogy! Törlési nyugtát kellene tőle kérni — mondám — Ön ezt nem érti? Még pedig azért, mert a pénzt ő kebelezte be, azért is ő van jogosítva, hogy az kikebeleztesse.

Séta közben egy ló úgy megrugta az x-i járásb'rót, hogy az leest a járdáról. Midőn magához tért, kérde az ép arra menő ismerős ügyvédjelölttől — tréfából, hogy miféle törvény e len vétett az a ló, mely őt az imént ielrugta.

— Egy alap törvény ellen — szól az ügyvédjelölt
— Miféle alaptörvény ellen? — kérde a járásbíró.
— A bírói elmozdithatlanság ellen — felel az ügyvédjelölt.

Matyi, a gáji dobos



a felesége gyomrán dobolja ki, hogy a mely feleség nem engedi meg, hogy a férje más nőt szerethessen, az így jár, mir mer hogy Verébész alkaptány mindent megenged Matyi dobosnak, mir mer hogy attól fél, hogy Matyi minden fura titkait kidobolja.

Majd fucscsba ment párbaj, vagy a vasuti karamból.

Kolosszális!
A férj a „Közjónak szánva” előtt csipi el *kalves* nejét egy idegen férfi karján, kit kutyakötelesség szerint legazemlerez és ki viszont lovagias kötelesség szerint lovagias elégtételadásra kényszeríti a *sértőt*; a dolgából párbaj lesz és a megcsalt férj súlyos szégyenéért néhány még súlyosabb kardvágást nyer — cserébe.
Ez már aztán valóban igazságszolgáltatás!
Igy járt a szegény kijátszott férj is. A párbajban kapott arcvágás folytán több napon át volt kénytelen otthon maradni.
Ez volt a szerencséje! Mert nem létezik jobb s alkalmasabb békeltető szer pörlekedő fiatal házaspár részére, mint ha több napon át folyton együtt vannak...
— Asszony! — szól a sebesült férj, — látod, te érted kaptam e sebet. Mondd: mit csináljak véled?
— Hidd el — válaszol a nő — esküszöm, hogy ártatlan vagyok
— Hát mit kerestél a ligetben és éppen a „Közjó” előtt? Vallj meg őszintén mindent, és — megbocsátok.
— Csak sétáltam és véletlenül találkoztam aival.
— Ki ne mondd a nevet — kiált kétségbeesetten a férj — mert különben baj lesz. Valld meg teljes őszinteséggel, hogy *bemenet* vagy *kijövet* leptelek e meg benneteket? Tudni akarok mindent.
— Csak séta közben — gyón a kis feleség — ha nem hiszed, ugy kérdezd meg a F—i nénit.
A túlféltékeny férj legott átsietett a jelzett igen népszerű *»néni«* hez és megkönnyebbült szívvel tért vissza, mert a *»néni«* *becsületére* fogadta, hogy a kis feleség teljesen ártatlan.
A megsebzett férj ekként harmadnapra már cziczázott bájos kis feleségével; újból szerelmet esküvének egymásnak, nem — holnapiglan, hanem „holtodiglan”, a hamis menyecske pedig előbb a saját hite szerint a feszületre, majd a férj volt hite szerint a thórára megesküdött, hogy többé még csak tájkára sem megy már t. i. a — „Közjó” nak.
Igy aztán szent lón a béke és családi boldogság...
Meg csak egy hiányzott. Az is beteljesült. Megérkezett az áthelyezési rendelet X. városba. Ez volt a sebesült férj legnagyobb kívánsága.
A hamis menyecske is volt egy titkos kívánsága. És ime! az is beteljesült. A ki miatt annyi kellemetlensége volt, az is át lett helyezve és pedig szintén X. városba.
Kolosszális!!



Hirek.

(Személyi hírek) Bartleben Lulu a — mint sajnálattal értesülünk — a politikától egy időre visszavonult. — Zengeli Arabella új kóristánok tegnap délután a csanádi gyorsvonaton Aradra érkezett. — Lakatos Vince néptanár tegnap a főtéren hosszasan sétált. — Józsa, az aranyhajú kóristán Uj-Aradra költözött, mert — muszáj volt. — Páyer Pál korán elhunyt népköltelő kiadatlan költeményeit Hazafi Verának testálta. A végrendelet azonban — mint hírlík — az elhunyt rokonsága által meg fog támadtatni. Az ügy képviselével dr. Babos bizatott meg. — Grosoran tiszteletére azon alkalomból, hogy a kir. Tábla büntetését leszállította, a galsai és kakeroi intelligencia a „Kirácz”-hoz czimzett vendéglőben fényes bankettet rendezett. A menü a következő volt: Zama de paszule, placsintye kü uloj, mamaliga ku brnze, rekie de comine si de bukatye. A mulatság reggelig tartott oly kitünő hangulatban, hogy a vendégek alig voltak képesek megvalni egymás — hajától.
Beütött a filloxera a Szajkóba! Ez a hír terjedt el a héten városunkban. És a hír nem is volt teljesen alaptalan, mert csakugyan beütött a filloxera a Szajkó — simándi-uti szép szőlőjébe.
+ A Forray-utca egyik kávémérésébe a következőkép czimzett level érkezett:
Tek. Kávé Mérés urnak Forray-utca Aradon.
* A színházi vendégzereplések már e héten megkezdődnek. — Józsa, az aranyhajú kóristánó már megérkezett Uj-Aradról.
+ A „Soborsin és Videke” igen elismerően nyilatkozik a „Madarász” tenoristánk ottani vendégzerepléséről.
○ Az új színészek már megérkeztek. Azt rebesgetik a városban, hogy; selten kommt was besserer nach!

Feltamadunk!

Igazságot dehol van hazánkban még nincs!
Igazságot törvényalegnagyobbkincs!

Feltamadunk!

Boldog akkor a nép, ha boldog a haza.
A rosa törvényeknek bazzag vagy halmaza.
Lassin teljesül az, mit remélt és Arad
Oly baragos rá a kormány, méz is halad.
Le az ily kormányal, mely nem tud használni;
Drága urak kezünk codicéit!
Annyi tenni valók van e hon javára,
Lágyan a közönség nulla valahára.

azah ketennem ah rám nyozib anlov bnoJ
azamlatio ze pé teknunob nezsib ho
;ezyek nyomrok a dá tim „mabba kotazzi”B
;ezyev lünüb gé za „kotatnári oj yio
„inlárrep dut ylem „lalladlölab a eL
inlázeted nasrogy knujtzeK karu agárD
;aravaj nyomrok a knültet toj kos lyanA
!arazah a sóitrat yzúsözök a nezyeL

Argonauták vándorlása az arany gyapjuért.

A pécskai arany gyapjuért — mely metamorphosis útján a főszol gabiróság alakját vette fel, innen is — tul is megindultak megyénk argo nautái. kiknek viszontagságos utjáról következő értesítések érkeztek a központba.
Radna (április 12.) A Csukák teljes fegyverzettel, kedvező szelek mellett megindultak, ha az idő így tart 1992-ben okvetlen megérkeznek ha esetleg utközben ellenséges halakkal találkoznak — készek azokat rögtön elnyelni.
Pécska (ápril 13.) Az itteni argonauták Kállios és Isauriai Marczel felszerelt hajóikkal különböző irányban s időben indultak utra. Előbbit vitézei elhagyták s daczára hosszas másodvezérségének csak legközelebbi emberei maradtak mellette. Induláskor kedvezőtlen szelek lengtek s az égboltozaton sötét fellegek mutatkoztak.
Nem ugy a következő napon midőn a teljesen vértezett Isauriai Marzell nagyszámu vitézeivel a tengerpartra érkezett. Örömrivalgásban kitörő amazonok, lelkesedéstől elragadott s teljes fegyverzetben lévő férfiak a győzelem biztos reményével keltek utra. Verőfény az égen. örömmámor a szemekben, kedvező szelektől dagadó vitorlák — szignaturái a helyzetnek.
Arad (ápr. 14.) Ó Vásáros Hellos Gézaios régi de még ki nem érdemesült bajnoka Hellasnak szinte felkötötte sarait, elővette a már-már pihenésre szánt fegyvereket, kibontotta régi zászlóját — a mely körül az eupatridák kevés számu — de kibrobált bajnokai gyülekeznek. Bár kedvezőtlen szelek mellett indultak utnak, de azzal vigasztalja vitézeit, hogy iam alios vidiventos! Türelmetlen vitézeit kitartásra inti, bizik a Farao és a szatrapák támogatásában.

Maczejsbrezli legujabb átkai!

Ledjen nékhed edj sürcsarnuk és suse fogya ki tüled o titkos rendür.



Ledjen nékhed edj szép feleség és csipjed nyokon a „Küzju” elüit edj idegen ifjová, oztán khellje nékhed ozzol megparbojosni és khopjál a koponyádon edj olejan vágást, hodj hosvétig mindig zügja a föld.

Jere the Aradra o ponorámával és fizess 8 nopro az engedéjért 33 frt 50 krt és mikur ezet lejözöttél köldje nékhed o fükapitán edj végeást, hodj nem szobod a ponorámádban verklizni, sem behini o publikomet.

Khopjál the hosvéti tojásnok edj hírt, hodj o tied volt feleséget bekosztlisz- tó o dotyiba bele, mer sikosztotta a bodegátul 7000 flarin és horczolja meg minden ojság a tied becsöletes nev.

LINUSKA, a fess virágárús leány.



Csodálatos, milyen dívat kezd most Aradon lábrakapni. Az udvarlóm mind este jötték hozzám locsolni.

Másnap én mentem el hozzájuk s csodálatos! mindenhol egyforma színű tojást kaptam.

Azt hiszem, hogy a tojásosztogatás soha sem fog kimenni a dívatból — huscétkor.

Nagypénteken én is bőjtöltem.

Jó egyezséget kötöttem kundsajtjaimmal. Abba állapodtunk meg ugyan, hogy ha huscétkor egy-egy piros tojást adok nekik, ők azt duplán kötelesek viszonozni.

A nagypéntek alkalmával a fiatal emberek sokkal több delicatességet fogyasztanak el, mint az év más hetében.

— Milyen ártatlan mulatság a spriczezelés, mondja egy fiatal ember. — De azután lehull a fájdalom gyümölcse, — mondtam én!

Kérdezte tőlem a múltkor egy fiatal úr:

— Hova megy Linuskám?

— Megyek a dozná! válaszoltam én.

— Rá is fér már egyszer — tromfolt ő — magának már úgy is eleget átdozta!

Páger Pál,

a világi napszámos-költő és kapásposta halálára.

Elég halt Páger Pál,
A nagy káposzta,
Sli e zengy világot
Éven ezrenedéig
Laposa taposta.

Őnem zeng már tavaszról
Mihézt észre jara;
Feje alatt ezet
Nag nem ételet verse
A halotti párna.

Falurossza.

Bolondgomba. Az „Első aradi betegsegélyző- és temetkezési egyesület” mélyen meghatott szívvel jelenti rendes tagjának **des Herrn** Radován János urnak, április hó 10-én, d. u. 1,5 órakor, stb.

Fekete és Schwarcz.

F. Valljon miért törölték el egyhangulag a kérésok záróját?

Sch. Mert a városatyák nagyon szeretik Sarlot — egyhangulag.

F. Miért oly ingerült a polgármester valahányszor Müller Korcsi szónokol?

Sch. Mert attól fél, hogy feltűzi őt a bajuszára.

F. Igaz, hogy a Rosenberg és Kleinnál tökéletes vég-eladás van, mert az üzlet beszűnik?

Sch. Dehogyan szűnik.

F. Wie hájst?!?

Sch. A Kohn elnök oroság átveszi.

F. Hogy?!

Sch. Kész alatt!!



Sziporkák.

Udvarló: Oh nagysád, mily boldog lehetnék, ha szép kis kezét elnyerném!

Kisasszony: De uram! csak nem gondolja, hogy én ily majomhoz nőül megyek?!

Udvarló: Pedig már elgondolkoztam a felett, hogy milyen szép pár lenne belőlünk.

I n a s: Gyuri, nem jössz velem a boltba, veszek gyufát!

Gyuri: Ugyan kérlek, csak nem gondold, hogy egy krajczárért ketten megyünk be?

I n a s: No gyere te csacsi, hiszen két skatulyával veszek.

Egy fiatal ember visszatérve a gazdasági intézetből dicekedni kezd, hogy alig három havi ottléte után már egy ökröt és egy számarat biztak kezelésére. — Hát önt kire bizták? — kérdé egy nyelves kisasszonyka. Általános hahota a függöny legördül.

Doktor: Jó napot kívánok! hát ki beteg a házban?

Paraszt: Megköszönöm a doktor úr szivességét — itt járt már az állatorvos úr.

Udvarló: Kisasszony! ha hozzám jön nőül, — én boldoggá teszem!

Kisasszony: Szabad kérdeznem becses foglalkozását.

Udvarló: Télen káposztát járok betaposni, nyáron pióczával kereskedem.

Szerkesztői posta.



Jolánka, Ilonka, Gizella, Boriska, Póldi, Mariska stb. Ugyan ki volna képes ennyi sok szép és kedves leánykának oly szerény kérését visszautasítani? A Szajkó „bácsi” bi onyára nem! Minden befolyásunkat latba vetettük, hogy az a mogorva Aradi szívből fakadó óhajtasukat okvetlenül teljesítse. De legjobb lesz, ha kedves leveleskéküket szó szerint közöljük, hadd okuljon — Aradi.

„Kedves Szajkó bácsi”!

Mint lá bértől és tisztelői b. lapjának felkérjük, hogy szíveskednek b. lapjába Arad i n a k hullára adni, hogy mi alótítottak egy összeesküvést tartottunk, mely következő képen szól: „Ha Aradi nem hozhatja vissza a téli idejre Gergely J. t. úgy sem mi sem pedig hű barátaink nem fogják a színházat meglátogatni míg Aradi igazgató lesz. Ezt fogadjuk és meg is tartjuk!!!”

Tisztelettel „Szajkó” bácsinknak maradjunk

Jolánka, Ilonka, Gizella, Boriska, Póldi, Mariska stb.

(Ha a kedves „Szajkó” bácsi kérésünket teljesíti, úgy halálunkra és forró köszönetünkre számíthat.)

Arad legszebb leánya. Meglehet, hogy a legszebb leány, azonban a költeménye sem nem szép, sem nem jó, sem pedig közölhető. Gáji. Jeles! Román lelkes. Hogy a Szajkó menyire nem románellenes, kiténik abból is, hogy maga Gofso ran Gyula ur is előfizetett a héten lapunkra — személyesen. Kis színész. Sikerült, azonban szín-házunkért kár a nyomdafesték. Több kéziratról a jövő számban.

Nebbich. Hatalmas „helyzet”, azonban a kik megértik, azok tal pikánsnak fogják fel a helyzetet, a nagy többség pedig egy beütést sem fog érteni a helyzetből. — A Szajkó örvendeni fog a személyes bemutatásnak. Brigózdí: Nem értjük!

Felelős szerkesztő: Jancsi bácsi.

A „Szajkó” saját cinkográfija.

Nyilttér.*) (Sora 40 kr)

A külföldön nagy sikerrel működő gondoskodó intézetek mintájára alapított és az „Aradi Polgári Takarékpénztárral” egybekötött **alföldi tőkejaradek és nyugdíjintézet** mint szövetkezet Aradon, célja módot és alkalmat nyújtani, hogy tagjai az általuk egyszer s mindenkorra befizetett 20 vagy 100 ftos részjegy után — mihelyest betétük megkét-szereződött — maguknak életfogytiglan tartó évjáradékot (nyugdíjat biztosíthatassanak, s így csekély behuzetes alapján a kétéves ellen biztos óvszerre, tetemes évi jövedelemre — a milyent egy takarékpénztár, vagy biztosító társaság sem nyújthat — szert tenessenek. A befizetés 1 év alatt évnegyedes részletekben is teljesíthető. Orvosi vizsgálat nincsen! Az intézet nem részvénytársaság, így tehát az összes tőkék és évi nyeresény a tagok tulajdonát képezik! Mindennemű felvilágosítással a legnagyobb készséggel szolgál az iroda: Aradon (Templom-utca, Minoriták patotája.)

Deutsch Testvérek divatruháza, Arad Szabad-sag-ter. Tavasz i denyre! Legnagyobb választékban érkeztek mindennemű **jaquetok, rondok, cappek, 500 aró porkoppeny!!!** Kiváló nagy raktár menyasszonyi kelengyékben. **Férfi ruha kelmekek es posztok olcsó szabott arak mellett.** Külön osztályban: szőnyegek, függönyök, ágy- és asztalterítők.

HOLTZER MIHÁLY ARAD,

legnagyobb és legrégebb férfi és fiu ruha raktára (a volt Király-kávéhá helyiségében).

Hazai ipar! Hazai kelmekek! Legolcsobb bevásárlási forrás!

Radnai-út 19-ik sz. ház, mely a koresma üzleten kívül 7 szoba, 4 konyha, nagy istálló, tagas portából és szép darab szőlőskertből áll, családi viszonyok miatt **szabadkezből 3500 forintért azonnal eladó!**

5 hold ház-telek az indóház közvetlen szomszédságában elő-nyös fizetési feltételek mellett jutányos aron szabadkezből eladó. Bővebbet a „Szajkó” kiadó-hivatalában d. e. 10—12 óráig.

Horváth József építő mester elvállal nagyobb és kisebb épületek, tervrajzok és költségvetések elkészítését, valamint épület renoválásokat. **Lakása:** Ákác-utca 7. sz. (saját ház).

Schwarz Lajos ácsmester ajánlkozik mindennemű ács munkák, tervrajzok és költségvetések elkészítésére. **Lakása:** választó utca 20. szám. **Található:** Walder Gyula ur fűrészgárában.

— **Vasutisták figyeimébe!** A csanádi gépgyár átellenében lévő „Kő-lábhöz” címzett vendéglőt átvetttem és már megnyitottam. Tisztelettel: **Sárosy Sándor,** vendéglos.

Paradicsomkert megnyitása. Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy tekepályával ellátott paradicsomkertemet **1 hó 17-én, husvét napján megnyitom** s a t. közönségnek jutányos ételek és italokkal mindenkor rendelkezésére állok. Kiváló tisztelettel: **Schreiner Antal.**

Eladó! egy 4 ajtós bormérő asztal hűtő-szekrényvel, jég és víztartóval ellátva (alig használt.)

Eladó! egy diszes kávéházi k a s s z a, (egészen új.)

Eladó! 4 hordó saját termésű vörös bor.

Eladó! egy teljesen felszerelt tekepálya szép faragványokkal.

Üzlet megszüntetés miatt jutányos árak!

Brunhuber József. Arad, Tökölly-tér.

*) Az e rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget

a szerk.

3 dobás 20 krajeczár!

Van szerencsém a t. kuglizó közönség b. tudomására hozni, hogy a „Magyar Király“-hoz címzett vendéglőmben (Óvár-tér, Meisztrovits ház)

kitünő (uj)
tekepályámon



egy
100 kilós fekete hizott disznót
játsszatok ki

olykép, hogy a ki 3 dobásra legtöbb fát üt, azé leend a 100 kilós disznó.

A versenydobás ma, húsvétvasárnap d. u. 3 órakor kezdődik. Szerencse fel!

Tisztelettel: **Reiss György**, vendéglős.

**Háztető lemez,
Háztető fény,
Carbolineum.**

legjobb a fa oltartására (barna szín)

**Gabona zsákok
Ponyvák,
Gépszjak,
Gépolaj**

legjobb minőségű

olcsó áron kapható

Reich B. Károlynál,
Aradon, Szabadság-ter 1 sz.

Legolcsóbb kalap-orrás

A tavaszi idény beállával

Deák Ferencz-utca 39-ik szám
alatt levő üzlethelyiséget egészen
újjonnan berendeztem nagy-
választékú

legújabb divatu

férfi- és női kalapokkal.

Ezenkívül raktárt nyitok nagy
választékú szalma kalapokból.

Elvállalok férfi- és női kalapok
tisztítását és átalakítását a leg-
olcsóbb árak mellett, valamint

czilinderek vasalását.

A t. közönség szives pártfogását
tiszttelettel kéri

özv. Hingler Jánosné.

Legolcsóbb kalap-forrás

Szobafestő és mázoló

munkákat úgy helyben mint vidéken

jutányos áron

a legolcsóbb kivitelben olvállal

Lusztig Ignác,

szobafestő és mázoló

Aradon,

Szabadság-ter 11. sz.

Ujsörcsarnok megnyitása!

Van szerencsém tudatni a n. é. közönséggel, hogy tágas
és izlésesen berendezett nyári helyiségemben

teljesen új berendezéssel

sörcsarnokot nyitottam,

melyet KISS JÓZSI nemzeti zenekara mellett

ma vasárnap, április 17-én, ünnepélyesen megnyitok.

== Kitünő magyar konyha! ==

Mindenkor friss villásreggeli.

1 pohár dupla márcziusi sör 8 kr.

Kiváló tisztelettel: **Gömöry Gyula.**

Van szerencsém a nagyérdemű közönség figyelmét felhívni arra, hogy

lakatos műhelyemben mindentféle

épület-, műlakatos és puskaműves munkákat

gyorsan, izlésesen s a legolcsóbb áron készítek.

Egyuttal ajánlom a t. közönségnek

aczelcsodrony-ágybetéteimet (drót-matracok)

melyek nálam nagy választékban készen találhatók s azok megrendelés
után is készíttetnek, lehetőleg jutányos áron.

Sodrony-matracok megrendelésénél kérem az ágy hosszúságának s
szélességének belvilágát megjelölni.

Ismét eladók árkedvezményben részesítenek. Tisztelettel:

Halász János,

lakatos

Aradon, Andrassy-ter 9., Cassino-épület.

Kirándulás a nagyerdőbe!

Van szerencsém a mélyen tisztelt közönség b. tudomására
adni, hogy a

nagyerdőbeni vendéglőmet

húsvétvasárnap ünnepélyesen megnyitom.

Kitünő magyar konyha! Hamisítatlan italok! Jutányos árak.

Tisztelettel

Kohn Miksa,

vendéglős.

Üzletáthelyezés és megnyitás.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek és tisztelt vevőimnek becses tudomására hozni, hogy

fűszer, csemege, ásvány, bor-, festék- és gyarmatarú üzletemet

a Kiskalmy-féle házból a BRUNNHUBER-féle házba,

Tökölly-ter és Fűrődő-utca sarkára, az eddigi üzletemmel szemben áthelyeztem.

Miköz az eddig irántam tanúsított bizalmat megköszönöm, ígérem, hogy fotórekvizem a jövőben is oda fog irá-
nyulni, a n. é. közönség további bizalmát pontos és jutányos szolgálattal által megnyerni.

Teljes tisztelettel

S I M O N K A R O L Y,

Maroska kétézer frisse tej az aradi tejcsarnokból, kívánára háza is küldetik.

Mű, selyemfestő és vegyi tisztító intézet.

MÜLLER JÓZSEF

Aradon, Asztalos Sándor-utca 4. szám alatt.

A helybeli piacon 33 év óta fennálló *kelme-és ké-festő üzletemet* fiam segélyével, ki a bel- és külföld fővárosaiban, u. m. Páris, London, Ber-
lin, Hannover, Bécs stb. szerzett tapasztalatokat a mai kor igényeinek megfelelőleg

selyem festéssel és vegyi tisztító intézettel

bővíttem ki, s a legújabb gépezetekkel felszerelve újjonnan rendeztem be, ennek folytán elfogadok: **vegyileg való tisztítás végett:** mindennemű férfi, női- és
gyermekruhákat a legolcsóbb dísszel egészben: nyakkendőket, egyenruhákat, bál-bélpököket, keztököket, prémzsebkéket, asztal- és ágyterítőket, sző-
nyegeket stb. — **Festés végett:** bármennemű selyem, gyapjot, karton kelmeket, ruhákat, köpenyeket, plüssöket, szallagokat, harisnyákat, butorszőveket, fakult, új
szőveket, minden legdivatosabb színekben. Még oly hagyottszíniú férfi-öltönyök eltelejtelenül eredeti színekre újra festetnek. **Ablakfüggönyök tisztítása vagy**
bármily divatos színre való festése elvállaltatik jótállás mellett, hogy az általam tisztított ruhákból a régi fallok soha ki nem ütnek s úgy színekből, mint
alakjokból semmit sem vesítenek. Raktáromon készletben tartok saját készítményű festett kartonokat vásznakat, molnosokat gépis: öltönyöknek stb.

Magamat a t. közönség szives pártfogásába ajánlván.

Kiváló tisztelettel: **MÜLLER JÓZSEF.**

WEITZER JÁNOS

gép-, waggon-gyár és vasöntőde részvény-társaság
ARADON.

Ajánlja szolgálatait a nagyérdemű közönségnek **vasöntvény tárgyak elkészítésére, építkezési és másféle czélokra;** elvállal továbbá vas- és fémöntvények, **kovácsolt alkatrészek** elkészítését nyersen vagy megmunkálva, gépek vagy más iparvállalati használatra a beküldött vázlatrajz vagy minta szerint. Átvész továbbá

teljes gépek és készülékek elkészítését
mezőgazdasági, erdészeti, bányászati czélokra stb.

ugyszintén járművek elkészítését vasutak, erdő- és ipar-vasutak számára.

Nagyobb **javitások** mozgonyokon (locomobil), másféle mezőgazdasági vagy segédgépeken, stb. stb. helyben gyárunkban, vagy pedig szükség esetén egy szerelő kiküldése által a színhelyen a leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetések ingyen és bérmentve kaphatók.

Bazár a színház épületben.

A Löwy-féle

csődtömeggől óriási halmaz rövidárakat és gyermekjáték-szereket megvásároltunk és bámulatos olcsó áron

7, 14, 30 krért

árusítjuk a színházépületben.

(Mihalik József cipész ur raktára mellett.)

Tisztelettel

KILÉNYI R. és TÁRSA.

Bor-kivonat Kiváló egészséges borkak rögöntő készítésére, melyet az eredeti természetes bortól nem lehet megkülönböztetni, tehát a legelőlegében ajánlatos a **különlegességét**. Ara 2 kilogramm (elegerelő 100 liter borhoz) 5.90 kr. Használati utasítás ingyen mellékeltek. A sikerért és egészséges gyártmányt megkezelem. **Szesz megiktatás** eszközölhető az én felhatalmazott **erősítő esszenciával** égetett szeszekből; ezen szer az italokból kellemes, csipős ízű kölesonozó s csak nála kapható. Ara kilogramm 3.50 kr. (900-1000 literre, használati utasítással. ... Ezen kiválólegességem kívül ajánlok felhatalmazott kiváló minőségűben mindenféle **esszenciát, rum, cognac, finom likörök** stb. készítésére. **FOLLAK KÁROLY FÜLÖP** szeszki-önlegességének gyára Prágában.

MARTINEK G.

óras-üzlete,



Fő-út 23. szám.

Fali és zsebórákban

nagy választék!

Javitások jótállás mellett eszközöltetnek.

FREIBERG SAMU

férfi-szabó üzlete

Arad, Szabadságtér 12. sz.

Elvállal

férfi ruhák

készítését, a leggyorsabban és érzé-
 sesen, a legújabb divat szerint, kitűnő
 szabással a legizlésebb szövethől

jutányos árak mellett.



SIREMLÉKE
 nagy raktára
 zöld és fekete
 gránitból, már-
 vány porphyri é
 termés kőből.
 Öntöttvas-sir-
 keresztek.

Grosses Lager
 in
Grabmonumente
 aus grünem u.
 schwarzen
 Granit, Marmor,
 Porphyry und
 Sandstein.
 Gusseiserne
 Grabkreuze.

ARAD,
 Fő-ut 13. szám.

HAUSER G.

hangszergyártó Aradon, Hunyady-utca 6. sz.

Hegedű, bőgő, brács, fuvola, klarinét, gitár, harmónika, czitera
RAKTÁRA.

Hangszer kellékek jutányos áron.

Javitások gyorsan eszközöltetnek.

Pos ai megrendelések lelkiismeretesen teljesítettnek.

VARGA TESTVEREK,

kocsigyártási üzlete Aradon, Fő-ut (Müller-ház.)

Ajánljuk a lekdivatosabb

kész kocsijainkat.

Megrendeléseket a legpon-
 tosabban és

jutányos áron készítjük.

Elfogadunk mindenféle kö-
 mleges kocsijavitásokat, u. m. bognár-
 kovács és szattermunkát, ga-
 dasági eszközöket és lóvasalást.

STERN M. A. női ruha üzlete Aradon a Cassino épületben.

A legújabb divatu tavaszi felöltők és öltönyök **megérkeztek!**

Van szerencsém a t. közönség becses tudomására hozni, hogy

bécsi férfi- és fiu-ruha gyáram raktárát

Aradon, Andrásy-tér 9. sz. a. (Cassino épületben)

m e g n y i t o t t a m.

Ezen raktár gyártmányaim különösen gazdag választékával van ellátva, melyek a **feldolgozott posztók kitűnő minősége** folytán
 ugymint **kiállításuknál és divatos szabásuknál** fogva általános elismerésnek örvendenek.

Minden darabon a **legolcsóbban megállapított ár** látható számokban, úgy hogy minden túlfizetés, valamint alkudozás
 ki van zárva.

Becsés megrendelését kéri tisztelettel

NEUMANN M.

Mértékszerinti rendelések elfogadtatnak és pontosan teljesítetnek.

Neomatott Gyulai István könyvnyomdájában Aradon, templom utca (Minorita palota.)